

- trafic, 487, 494; règlements à ce sujet dans les instructions de 1775 à Carleton, 592; règlements proposés, 603; les marchands de Québec s'opposent à une ordonnance pour réglementer ce trafic, 682; propositions à l'effet de faire disparaître les obstacles qui gênent ce trafic, 785. *Voir Commerce avec les sauvages.*
- Traité de Paris, de 1783, texte reproduit d'une photographie de l'original, 84; préliminaires signés à Fontainebleau, 84; liste des traités qui ont servi de base, 85.
- Traité de Paris de 1783, texte, 716; provenance du texte publié dans ce volume, note p. 716; dispute au sujet des 5e et 6e articles, note p. 720; conditions qui n'ont pas été remplies par les parties contractantes, 1007.
- Traité d'Utrecht, violation des parties concernant le commerce de fourrures et les pêcheries, 108.
- Treby, capitaine, commande les troupes à Trois-Rivières, 73.
- Trois-Rivières, rapport sur l'état du gouvernement, par Burton, 67; état des fortifications, 68; remarques de Burton sur les habitants, 73; les habitants adressent une pétition au roi pour obtenir une assemblée, 740; suggéré d'ériger un district pour l'administration de la justice à cet endroit, 889; les magistrats suggèrent l'établissement d'une cour hebdomadaire pour le recouvrement de petites dettes, 912; représentations des habitants, 913-917; les habitants s'opposent à une cour de circuit, 914; protestation des habitants contre les délais des cours de circuit, 914; les habitants demandent l'établissement d'une prison civile, 915; il est question des limites de ce district, 915.
- Troupes, Gage recommande d'installer un détachement à chaque poste de trafic, 80; rapport de Carleton sur l'état des troupes, 255; Gage demande de venir en aide aux troupes, 565; difficulté de lever un régiment canadien, 654, 662; notes, p. 664; remarques au sujet de loger les troupes chez les habitants, 748. *Voir aussi "Milice."*
- Troupes canadiennes, lettre de Dartmouth au sujet de celles qui doivent être levées, note p. 653.
- Troupes françaises, obtiennent les honneurs de la guerre, 5.
- Tryon, gouverneur de New York, 471.
- Tutelle et curatelle, opinion du juge Panet à ce sujet, 883.
- Vaudreuil, marquis de, pp. 5, 6, 7, 8, 20, 22, 142.
- Vaudreuil, marquis de, lettre à Amherst au sujet de la capitulation de Montréal, 5; signe les articles de la capitulation de Montréal, 22; réclamation, note p. 142.
- Vermont, difficultés avec l'état de New-York, 724; compte rendu des négociations de Haldimand, 724; remarques sur le commerce avec le Vermont, 783.
- Vialars, membre du comité de Québec, 473.
- Vice-amiral de Québec, cette charge est confiée à Murray, 321.
- Walker, Thomas, membre du comité de Québec chargé de demander une assemblée, 473, 474.
- Wall, Richard, signe les articles du traité de Paris de 1763, 98;
- Wearg, sir Clement, son opinion sur le droit d'imposer des taxes, 512.
- Wedderburn, sir Alexander, solliciteur général, rapport sur les déféctuosités du mode de gouvernement, 402 (*voir aussi* p. 412); provenance du texte publié dans ce volume, note p. 402; suggestions quant à l'étendue de l'autorité du Conseil, 404; croit que la loi criminelle anglaise ne devrait pas être introduite au Canada dans son entier, p. 410; extrait de règlements proposés, 412; on lui attribue le premier projet du bill de Québec, note p. 519; rédige le deuxième projet du bill de Québec, note p. 521; son avis sur l'établissement du Conseil législatif par lettres patentes, note p. 524; notes sur le troisième projet du bill de Québec, 533; ses vues sur l'émigration des Anglais au Canada, note p. 538.
- Wells, John, membre du comité de Québec chargé de demander une assemblée, 473, 474, 487, 569.
- William, Jenkins, pp. 473, 476.
- Williams, J., secrétaire du Conseil, pp. 666, 671, 678, 681, 704, 716, 850, 908.
- Wills, *voir Hillsborough.*
- Wilmot, sir John Eardley, juge en chef de la cour des plaids communs, p. 516.
- Wilmot, Montagu, gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, 134, 135, 144; rapport au sujet de sa commission comme gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, 134.
- Wolfe, général James, lance un manifeste promettant protection à la population, note p. 23.
- Wright, James, gouverneur de la Georgie, 144.
- Writ, d'élection, règlements à ce sujet, 789, 992, 1019, 1031.
- Yorke, procureur général, pp. 222, 228, 239.
- Yorke, procureur général, fait un rapport sur le gouvernement civil de Québec, 222.
- Yorke et DeGrey, procureur général et solliciteur général, pp. 222, 228, 320, 327, 346, 366, 422, 424, 429, 431, 446, 455.
- Yorke et DeGrey, rapport sur le gouvernement civil de Québec, 222.
- Yorke, sir Philip, fut chargé de considérer la question relative à une assemblée à la Jamaïque, 512.
- Yorke et Yorke, signent la commission nommant Murray gouverneur, 155.
- Young, colonel, juge investi d'une juridiction civile et criminelle, note p. 23.
- Young, John, marchand de Québec, 895.